

- να διαθέτουν σταθερές και αξιόπιστες πηγές χρηματοδότησης που να εγγυώνται την συνέχεια της οργάνωσής τους καθ' όλη τη διάρκεια του έργου και να συμμετέχουν στη χρηματοδότησή του,
- να διαθέτουν την κατάλληλη εμπειρία και να είναι σε θέση να αποδείξουν την ικανότητα διαχείρισης δραστηριοτήτων, της ίδιας εμβέλειας με αυτές του προγράμματος.

8. Προβλεπόμενη ημερομηνία κοινοποίησης των αποτελεσμάτων της διαδικασίας χορήγησης

10 Ιουλίου 2002.

9. Κριτήρια χορήγησης

Βλέπε «Οδηγό του υποψηφίου».

10. Υποβολή υποψηφιότητας και παρεχόμενα στοιχεία

Οι αιτήσεις υποβάλλονται βάσει του **υποδείγματος εντύπου αίτησης** που περιλαμβάνεται στον «Οδηγό του υποψηφίου» που αναφέρεται στο σημείο 12 και πρέπει να τηρούνται αυστηρά η μορφή του καθώς και οι συνημμένες οδηγίες για την συμπλήρωσή του. Ο υποψήφιος υποβάλλει **ένα πρωτότυπο υπογεγραμμένο και πέντε αντίγραφα** για κάθε αίτηση.

11. Προθεσμία υποβολής των αιτήσεων

21 Ιουνίου 2002, ώρα 12.00.

Μετά την παρέλευση της ως άνω προθεσμίας ουδεμία αίτηση λαμβάνεται υπόψη από την αναθέτουσα αρχή.

12. Λεπτομέρειες

Λεπτομέρειες σχετικά με την εν λόγω πρόσκληση υποβολής προτάσεων περιλαμβάνονται στον «Οδηγό του υποψηφίου», που δημοσιεύεται, μαζί με την παρούσα ανακοίνωση, στη θέση του διαδικτύου EuropeAid— Υπηρεσία για τη Συνεργασία:

http://europa.eu.int/comm/europeaid/tender/index_en.htm

Οι ερωτήσεις που αφορούν την εν λόγω πρόταση υποβολής προτάσεων αποστέλλονται ηλεκτρονικά, μαζί με την αναφορά δημοσίευσης που εμφανίζεται στο σημείο 1, στην

maria-esmeralda.almeida-teixeira@cec.eu.int

Συνιστάται σε όλους τους αιτούντες να επισκέπτονται τακτικά την σχετική σελίδα του διαδικτύου μέχρι την τελική προθεσμία για την υποβολή των αιτήσεων, δεδομένου ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα δημοσιεύει τις πλέον συχνά τιθέμενες ερωτήσεις και τις σχετικές απαντήσεις.

Ανοικτή πρόσκληση υποβολής προτάσεων για δράσεις ET στο πλαίσιο του ειδικού προγράμματος έρευνας και εκπαίδευσης (Ευρατόμ) στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας (1998 έως 2002)

Αναγνωριστικός κωδικός της πρόσκλησης: «NE Open 3»

(2002/C 79/16)

1. Σύμφωνα με την απόφαση του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1998, για το πέμπτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας και εκπαίδευσης ET της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) για την περίοδο 1998 έως 2002 ⁽¹⁾ (στο εξής «πέμπτο πρόγραμμα πλαίσιο»), και με την απόφαση του Συμβουλίου, της 25ης Ιανουαρίου 1999, για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας και εκπαίδευσης (Ευρατόμ) στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας (1998-2002) ⁽²⁾ (στο εξής «ειδικό πρόγραμμα»), η Ευρωπαϊκή Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερομένους να υποβάλουν προτάσεις για έμμεσες δράσεις ET στο πλαίσιο του ειδικού προγράμματος.

Σύμφωνα με το άρθρο 5 του ειδικού προγράμματος, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατήρτισε τον Μάρτιο 1999 και στη συνέχεια αναθεώρησε στις 25 Ιουλίου 2000 και στις 10 Αυγούστου 2001 πρόγραμμα εργασίας ⁽³⁾ στο οποίο προσδιορίζονται λεπτομερώς οι στόχοι και οι προτεραιότητες στον τομέα της ET καθώς και ενδεικτικό χρονοδιάγραμμα για την υλοποίησή τους, το οποίο και θα χρησιμεύσει ως βάση για την υλοποίηση του ειδικού προγράμματος. Οι στόχοι, οι προτεραιότητες, ο ενδεικτικός προϋπολογισμός και οι κατηγορίες των έμμεσων δράσεων ET που προσδιορίζονται στην παρούσα πρόσκληση

υποβολής προτάσεων ανταποκρίνονται σε αυτούς του προγράμματος εργασίας όπως αναθεωρήθηκε στις 10 Αυγούστου 2001.

2. Η παρούσα πρόσκληση αφορά τις προτάσεις που προσδιορίζονται στο σημείο 4 της παρούσας πρόσκλησης, οι οποίες πρέπει να υποβάλλονται στο πλαίσιο ενός συστήματος συνεχούς υποβολής, βάσει του οποίου, ανάλογα με την κατηγορία της έμμεσης δράσης ET στην οποία ανήκουν, οι προτάσεις αυτές θα αξιολογούνται κατά σταθερά χρονικά διαστήματα (για τα οποία προβλέπονται αντίστοιχες προθεσμίες παραλαβής).

Λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τις διάφορες κατηγορίες έμμεσων δράσεων και, ενδεχομένως, τις αντίστοιχες προθεσμίες παραλαβής, παρατίθενται στο σημείο 4 της παρούσας πρόσκλησης υποβολής προτάσεων.

3. Το ειδικό πρόγραμμα υλοποιείται ιδίως μέσω έμμεσων δράσεων ET, όπως προβλέπεται στα παραρτήματα II και III του πέμπτου προγράμματος πλαισίου και στο παράρτημα III του ειδικού προγράμματος.

Τα κριτήρια και οι όροι αξιολόγησης και επιλογής των προτάσεων που θα υποβληθούν στο πλαίσιο της παρούσας πρόσκλησης καθορίζονται στο πέμπτο πρόγραμμα πλαίσιο, στο ειδικό πρόγραμμα, στην απόφαση του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1998, σχετικά με τους κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, κέντρων έρευνών και πανεπιστημίων στην υλοποίηση του πέμ-

⁽¹⁾ Απόφαση 1999/64/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1998 (ΕΕ L 26 της 1.2.1999, σ. 34).

⁽²⁾ Απόφαση 1999/175/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 25ης Ιανουαρίου 1999 (ΕΕ L 64 της 12.3.1999, σ. 142).

⁽³⁾ Απόφαση E(1999) 616 της Επιτροπής, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση E(2001) 2508 της Επιτροπής.

πτου προγράμματος πλαισίου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) ⁽¹⁾ (στο εξής «κανόνες συμμετοχής») και στο πρόγραμμα εργασίας. Περισσότερες λεπτομέρειες παρέχονται στο εγχειρίδιο για τις διαδικασίες αξιολόγησης προτάσεων του πέμπτου πρόγραμμα πλαισίου ⁽²⁾ και στο σχετικό παράρτημα του ειδικού αυτού προγράμματος.

Πληροφορίες σχετικά με τους κανόνες αυτούς και τον τρόπο εκπόνησης και υποβολής των προτάσεων παρέχονται στις οδηγίες για την υποβολή προτάσεων. Οι οδηγίες αυτές, όπως και το πρόγραμμα εργασίας και άλλες πληροφορίες σχετικές με την παρούσα πρόσκληση, διατίθενται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή σε μία από τις κατωτέρω διευθύνσεις:

European Commission
Nuclear Energy Information desk
MO 75 5/59
B-1049 Brussels
E-mail: jeanette-linda.coppens-poole@cec.eu.int
Φαξ (32-2) 295 49 91
ιστοθεση: <http://www.cordis.lu/fp5-euratom/calls/calls.htm>

4. Οι επιλέξιμοι να συμμετάσχουν σε έμμεσες δράσεις ET που αναλαμβάνονται στο πλαίσιο του ειδικού προγράμματος καλούνται διά της παρούσας να υποβάλουν προτάσεις οι οποίες να καλύπτουν τα ακόλουθα μέρη του προγράμματος εργασίας: Βλέπε το παράρτημα της παρούσας πρόσκλησης.

5. Οι προτάσεις πρέπει να έχουν **παραληφθεί** από την Επιτροπή πριν από την (ή κατά την) ημερομηνία που έχει καθορισθεί για τη συγκεκριμένη κατηγορία έμμεσων δράσεων, με έναν από τους ακόλουθους τρόπους:

— να αποσταλούν ταχυδρομικώς ή με ιδιωτική ταχυδρομική υπηρεσία ⁽³⁾ ή να επιδοθούν ιδιοχείρως πριν από τις 17.00 (τοπική ώρα Βρυξελλών) στην ακόλουθη διεύθυνση:
NE Open 3
The Research Proposal Office (ORBN 8)
Square/Plein Frère Orban 8
B-1040 Brussels

— ηλεκτρονικώς. Σχετικές πληροφορίες παρέχονται στις οδηγίες για την υποβολή προτάσεων.

Όταν μια πρόταση υποβάλλεται ηλεκτρονικώς, δημιουργούνται δύο φάκελοι. Ο πρώτος είναι ένας μικρός φάκελος επαλήθευσης ο οποίος περιέχει βασικές πληροφορίες σχετικά με την πρόταση και φέρει έναν αποκλειστικό κωδικό ταυτοποίησης. Αυτός ο φάκελος επαλήθευσης πρέπει να έχει παραληφθεί από την Επιτροπή πριν από την (ή κατά την) ως άνω ημερομηνία. Ο δεύτερος φάκελος περιέχει την πρόταση και πρέπει να υποβληθεί αμετάβλητος, όπως μπορεί να επαληθευθεί μέσω του αποκλειστικού κωδικού ταυτοποίησης, το αργότερο 48 ώρες μετά την προαναφερόμενη ημερομηνία.

Περισσότερες πληροφορίες περιέχονται στις οδηγίες για την υποβολή προτάσεων.

Προσοχή: Υπάρχει αλλαγή σε σχέση με προηγούμενες προσκλήσεις, όπου οι προθεσμίες αφορούσαν την υποβολή των

προτάσεων. **Τώρα οι προθεσμίες αφορούν την παραλαβή τους από την Επιτροπή.**

Η νέα έκδοση του Εγχειριδίου για τις διαδικασίες αξιολόγησης προτάσεων διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση:
<http://www.cordis.lu/fp5/src/evalman.htm>

Παρακαλείσθε να σημειώσετε ότι η μη αποστολή των προτάσεων στην ακριβή διεύθυνση, όπως αυτή αναγράφεται ανωτέρω, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την καθυστερημένη και ενδεχομένως εκπρόθεσμη παραλαβή τους από το παρόν πρόγραμμα.

Οι ενδιαφερόμενοι οφείλουν να χρησιμοποιήσουν μία μόνο από τις μεθόδους υποβολής προτάσεων που περιγράφονται ανωτέρω και να υποβάλουν την πρότασή τους σε μία μόνο μορφή. Σε περίπτωση που μια επιλέξιμη πρόταση υποβληθεί τόσο σε έντυπη όσο και σε ηλεκτρονική μορφή, θα ληφθεί υπόψη μόνο η πρόταση που έχει υποβληθεί σε ηλεκτρονική μορφή.

Στο πλαίσιο της παρούσας πρόσκλησης, η Επιτροπή θα προβεί σε έλεγχο των προκαταρκτικών προτάσεων, όπως περιγράφεται στις «Οδηγίες για την υποβολή προτάσεων». Προτάσεις για τον ως άνω έλεγχο θα γίνονται δεκτές το αργότερο τέσσερις εβδομάδες πριν από τις καταληκτικές ημερομηνίες που αναφέρονται στο παράρτημα.

6. Σε κάθε αλληλογραφία σχετική με την παρούσα πρόσκληση (π.χ. αίτηση πληροφοριών ή υποβολή πρότασης) πρέπει να αναφέρεται ο αναγνωριστικός κωδικός της σχετικής πρόσκλησης.

Η υποβολή πρότασης, είτε σε έντυπη είτε σε ηλεκτρονική μορφή, συνεπάγεται αποδοχή, εκ μέρους του υποψηφίου, των διαδικασιών και των όρων που προσδιορίζονται στην παρούσα πρόσκληση και στα έγγραφα όπου αυτή αναφέρεται.

Όλες οι προτάσεις που θα παραληφθούν από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα θεωρηθούν αυστηρά εμπιστευτικές.

Σύμφωνα με τους κανόνες συμμετοχής και τον κανονισμό της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την εφαρμογή των κανόνων αυτών, τα κράτη μέλη και τα συνδεδεμένα κράτη μπορούν να έχουν πρόσβαση, κατόπιν υποβολής σχετικού αιτιολογημένου αιτήματος, στις πληροφορίες που είναι χρήσιμες για τη χάραξη πολιτικής. Οι πληροφορίες αυτές πρέπει να έχουν προκύψει από δράσεις ET οι οποίες έχουν λάβει υποστήριξη στο πλαίσιο της παρούσας πρόσκλησης, καλύπτουν δε μέρος του προγράμματος εργασίας για το οποίο προβλέπεται δυνατότητα τέτοιας πρόσβασης.

Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας εφαρμόζει πολιτική ίσων ευκαιριών και, στο πλαίσιο αυτό, ενθαρρύνει ιδίως την υποβολή, ή τη συμμετοχή στην υποβολή, προτάσεων εκ μέρους γυναικών.

7. Η παρούσα ανοικτή πρόσκληση, η οποία αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, ακυρώνει και αντικαθιστά την ανοικτή πρόσκληση «NE Open 2» (2001/C 290/08) που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* C 290 της 16ης Οκτωβρίου 2001.

⁽¹⁾ Απόφαση 1999/66/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1998 (ΕΕ L 26 της 1.2.1999, σ. 56).

⁽²⁾ Απόφαση E(1999) 710 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση E(2000) 2002 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής της 14ης Ιουλίου 2000.

⁽³⁾ Για τις ιδιωτικές ταχυδρομικές υπηρεσίες που ζητούν έναν αριθμό τηλεφώνου του παραλήπτη, χρησιμοποιήστε τον αριθμό (32-2) 298 42 06.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τύπος δραστηριότητας	Ενδεικτικός προϋπολογισμός ανά δραστηριότητα ⁽¹⁾ ⁽²⁾ (εκατομ. ευρώ)	Οι προτάσεις θα αξιολογηθούν στην ακόλουθη ημερομηνία
<p>ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΕΥΡΥΤΕΡΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ ⁽³⁾</p> <p>Ακτινοπροστασία και υγεία</p> <p>Οι δραστηριότητες θα περιορίζονται αυστηρά στα ακόλουθα θέματα:</p> <p>— Μηχανισμοί και προδιάθεση σε οφειλόμενες στις ακτινοβολίες επιπτώσεις επί της υγείας: προσδιορισμός των γονιδίων, ιδιαίτερα εκείνων χαμηλού βαθμού διείσδυσης, που προδιαθέτουν σε οφειλόμενες στις ακτινοβολίες επιπτώσεις επί της υγείας: μηχανισμοί και συνέπειες επί των κυττάρων των οφειλομένων στις ακτινοβολίες δράσεων απουσία αρχικών βλαβών στο DNA: μηχανισμοί γονιδιακής αστάθειας και ο ρόλος της στην καρκινογένεση και σε άλλες μη καρκινικές παθολογίες</p> <p>— Επιδημιολογικές μελέτες: διερεύνηση του κατά πόσον ευσταθεί ο ισχυρισμός ότι υπάρχουν περισσότερα κρούσματα καρκίνου του στήθους στις ζώνες που έχουν μολυνθεί από το ατύχημα του Τσερνομπίλ στην πρώην Σοβιετική Ένωση</p>	2,5	3.7.2002

⁽¹⁾ Ανάλογα με τους διαθέσιμους πόρους του προϋπολογισμού και υπό τον όρο ότι η Επιτροπή διατηρεί το δικαίωμα να μη δεσμεύει το σύνολο των πόρων του προϋπολογισμού που διατίθεται για κάθε πρόσκληση.

⁽²⁾ Τα ποσά αυτά αναγράφονται ενδεικτικά. Οι πόροι που θα διατεθούν πράγματι σε ένα πεδίο θα εξαρτηθούν, μεταξύ άλλων, από την ποιότητα των προτάσεων που έχουν ληφθεί και τη βέλτιστη κάλυψη των στόχων του προγράμματος.

⁽³⁾ Οι δράσεις κοινής δαπάνης (βλ. παράρτημα III του προγράμματος πλαισίου) θα είναι ο κύριος μηχανισμός εφαρμογής μαζί με την υποστήριξη για θεματικά δίκτυα και συντονισμένες δράσεις.